



Х. ВАЛЬТЕР, О. ВОВК, А. ЗУМП,
Х. КОНУПКОВА, А. КУЛЬПА, В. ПОРОС

СЛОВАРЬ

ЗАИМСТВОВАНИЯ
В РУССКОМ СУБСТАНДАРТЕ

АНГЛИЦИЗМЫ

**Х. ВАЛЬТЕР, О. ВОБК, А. ЗУМП,
Х. КОНУПКОВА, А. КУЛЬПА, В. ПОРОС**

СЛОВАРЬ

**ЗАИМСТВОВАНИЯ
В РУССКОМ СУБСТАНДАРТЕ**

АНГЛИЦИЗМЫ

**МОСКВА
ИТИ ТЕХНОЛОГИИ
2004**

ББК 81.2Р-4
С48

Авторы-составители

Х. Вальтер, О. Вовк, А. Зумп, Х. Конупкова,
А. Кульпа, В. Порос

Руководитель словарной группы

Х. Вальтер

Предисловие

В. М. Мокненко

Словарь: Заимствования в русском субстандарте. Англи-
С48 цизмы.— М.: ООО «ИТИ ТЕХНОЛОГИИ», 2004. — 416 с.

ISBN 5-902638-01-1

Настоящее издание представляет собой первую попытку выявления и описания обширного пласта лексики, предпринятую молодыми лексикографами из Германии.

Словарь адресован всем, кто интересуется процессами, происходящими в современной российской лингвокультурной ситуации.

ББК 81.2Р-4

За аутентичность цитат ответственность несут авторы

ISBN 5-902638-01-1

© ООО «ИТИ ТЕХНОЛОГИИ», 2004

© Х. Вальтер, О. Вовк, А. Зумп, Х. Конупкова, А. Кульпа, В. Порос, 2004

СОДЕРЖАНИЕ

<i>В. М. Мокиенко. Слово</i>	М	186
о словаре англицизмов	Н	208
Сокращения	О	215
Графические обозначения ..	П	224
А	Р	261
Б	С	276
В	Т	313
Г	У	331
Д	Ф	333
Е	Х	357
Ж	Ц	376
З	Ч	377
И	Ш	383
Й	Э	388
К	Ю	392
Л	Я	394
	Литература	397